



Pautas para la investigación
coproducida con personas
refugiadas y otras personas
que han vivido experiencias de
desplazamiento

Acerca de las pautas

Palabras clave

¿Qué es la investigación coproducida?

¿Quiénes son las personas refugiadas y aquellas que vivieron experiencias de desplazamiento?

~ Ä ~ Ž « Ë Þ ' " ~ ' ½ • ' « Ä ð ~ Þ æ « £ • Ž « Ì Ä ' Ž Ë x Ú Ë " ê Ž « " •

Creación de conocimiento

Evaluación e impacto en el mundo real

Desarrollo de las competencias y colaboración

T Ú « Ä Ž « x « Ë Þ ' • , Þ « Ž Ë Þ '

Propiedad conjunta

Inclusión y respeto

~ Ä ~ Ž « Ë Þ ' x • Ú • ' æ Ë " • Þ ' ½ • Þ ' x ~ Ú Þ Ë Ä • Þ ' « Ä ð Ë ½ ê Ž Ú • " • Þ

Accesibilidad

Ética del cuidado permanente

Seguridad

b Ú • Ä Þ x • Ú ~ Ä Ž « • ' ü ' Ž Ë Ä • Ä •

W ~ ~ û « ð « " • "

La investigación coproducida con personas refugiadas y otras personas desplazadas está guiada por un conjunto de principios que da cuenta de la colaboración auténtica y el reparto equitativo del poder entre quienes integran el equipo de investigación. Los siguientes principios se basan en una variedad de otros recursos excelentes (véanse los Recursos Adicionales a continuación), pero se resumen aquí.

Un principio central de la investigación coproducida es que es de propiedad conjunta y se basa en un sentido de la responsabilidad compartida.¹⁴ Si bien esto no requiere que necesariamente todas las investigadoras y todos los investigadores se involucren en cada decisión y en cada elemento del proyecto de investigación (la mayoría de los equipos tendrá roles y responsabilidades determinadas), sí quiere decir que las relaciones de poder se discuten abiertamente, que existen métodos establecidos para permitir el control colectivo de las decisiones más importantes y que el equilibrio de control se desplaza hacia las personas más interesadas y afectadas.



Las personas refugiadas y otras personas desplazadas pueden enfrentar graves repercusiones a su propia seguridad debido a su involucramiento en la investigación. Esto puede abarcar desde la estigmatización y las amenazas de actos de violencia hasta la partida forzosa y el daño físico. ²⁴ El riesgo de estas repercusiones varía según las identidades únicas y dinámicas de las personas involucradas. ²⁵

Todas las investigadoras y todos los investigadores tienen que diseñar estrategias adecuadas como salvaguardia contra efectos perjudiciales. ²⁶ a estar libre de riesgos. Por el contrario, es necesario que se evalúen los riesgos predecibles de forma adecuada y con frecuencia, y que se tomen medidas pertinentes con el consentimiento libre e informado de todo el equipo de investigación. Esto tiene consecuencias desde el inicio de la divulgación, durante y después de ella.



La investigación fundamentada en la coproducción necesita diálogo

todas las personas que integran el equipo de investigación. Es importante que las investigadoras y los investigadores inviertan tiempo en los demás, hablen con sinceridad sobre los roles y los desafíos y demuestren sensibilidad cultural hacia las experiencias y necesidades de las otras personas. ²⁷ Esto incluye la escucha activa y proporcionar el apoyo adecuado cuando sea necesario. Además instituciones y partes interesadas involucradas en la investigación.

En cada etapa del proceso, existen muchas preguntas y cuestiones éticas que surgen al llevar a cabo una investigación coproducida con personas refugiadas y otras personas desplazadas. Las preguntas y las problemáticas que se discuten a continuación ofrecen cierta orientación con referencia a algunas de las problemáticas más comunes. Sin embargo, no tienen el propósito de representar todas las cuestiones que pudieran surgir. problématiques les plus courantes. Toutefois, elles ne sont pas censées représenter toutes les problématiques susceptibles de se manifester.

B È ' ' • ü ' þ ê Ž « ~ Ä æ ~ ' æ « ~ Ä x È j ' x Ú ~ þ ê x ê ~ þ æ È 'œ y ` ` p • 3i0236 681ijDE>2 <00E600CB0391 9cpregun9a8BT 120sa 05548ÈiÔxié ©i©ÍAP9a8BT 120sa 0130s Ž « •V « ~ ĨP ` €

del proyecto de investigación y de las competencias requeridas para lograr esos objetivos. Es importante que las investigadoras y los investigadores sean seleccionados mediante procesos de selección abiertos y transparentes suelen ser las mejores prácticas, puede haber situaciones en las que esto no sea viable, como en entornos de alto riesgo o cuando una designación directa está justificada.

Para la selección abierta, es común que los anuncios requieran o den prioridad a aquellas investigadoras o aquellos investigadores que sean personas refugiadas o desplazadas. No obstante, al adoptar este enfoque, es importante considerar la variedad de competencias y la experiencia que el futuro equipo de investigación le aportará al proyecto. Seleccionar investigadoras e investigadores solo porque han vivido experiencias de desplazamiento puede ser reduccionista o simbólico sin este reconocimiento más amplio de competencias y atributos.

Un desafío permanente en la investigación coproducida es la selección de investigadoras e investigadores que continúan experimentando la marginalización debido a su edad, género y diversidad, y los contextos en los que viven. Para ayudar a facilitar la inclusión, es importante considerar la manera de redactar las descripciones del puesto de modo que no perpetúen las desventajas estructurales. Algunas medidas concretas para ayudar a abordar esto incluyen la creación de espacios seguros y acogedores para las futuras y los futuros postulantes locales que podrían estar mejor situadas para compartir oportunidades y que pueden asesorar sobre cómo crear espacios seguros y acogedores para las futuras y los futuros postulantes.

Resulta éticamente apropiado para todas las coinvestigadoras y todos los coinvestigadores tener un reconocimiento adecuado y equitativo por su contribución al proyecto de investigación. Esto tiene particular importancia para las personas refugiadas y otras personas desplazadas que no suelen recibir una remuneración por su contribución a la investigación como parte de un puesto regular de empleo.

Las inequidades en el reconocimiento pueden impactar de forma negativa en la colaboración y pueden provocar más daño a las personas y a las comunidades afectadas por la investigación mediante la perpetuación de la desventaja estructural.



integrar el equipo. También, puede mejorar las asimetrías de poder y contribuir a un proceso efectivo de toma de decisiones en conjunto. Además del intercambio de conocimientos, también es importante proporcionar apoyo emocional dentro del equipo de investigación, como reuniones informativas cuando surgen problemas y acceso a soporte externo cuando fuera necesario. Este soporte podría incluir, por ejemplo, acceso a servicios de salud y bienestar.

Como la investigación coproducida busca, en muchos casos, dar a conocer el cambio social y contribuir con formas más democráticas de la producción del conocimiento, es necesario que los equipos de investigación consideren cuál es la mejor manera de divulgar los hallazgos de la investigación e informar los resultados. Esto incluye considerar quién está mejor situado dentro del equipo para publicar los resultados, en qué medios y en qué idiomas.

Si bien la investigación académica tradicionalmente se ha compartido a través de libros, artículos de revistas y en congresos académicos, estos medios no siempre son accesibles para las comunidades afectadas o para las investigadoras o investigadores que son personas refugiadas o desplazadas. En cambio (o, además), quizás sea preferible compartir los hallazgos de la investigación a través de medios más accesibles, como documentos normativos, blogs, podcast, videos explicativos, informes, comunicados de prensa o talleres interactivos con partes interesadas pertinentes.⁴⁰ En el mayor grado posible, las investigadoras y los investigadores que hayan vivido experiencias de desplazamiento deberían incluirse en el proceso de divulgación de la investigación.

Uno de los mayores riesgos al llevar a cabo una investigación coproducida con personas refugiadas y otras personas desplazadas es que la investigación no cumpla lo que dijo que iba a lograr. Esto es particularmente un problema para las comunidades afectadas que contribuyen con los proyectos de investigación y lo hacen de buena fe. Sin embargo, también resulta

f Ä ' " È Ä • Ä æ ~ ' " • ' ~ û x Ú ~ Þ • " È ' Þ ê ' « Ä æ ~ Ú ™ Þ ' ~ Ä ' Ä • Ä Ž « • Ú ' ê Ä ' x Ú È ü ~ Ž æ È ' de investigación coproducida que involucra a investigadoras e investigadores refugiados, a académicas y académicos, y a proveedores de servicios con diferentes niveles de experiencia y provenientes tanto de países con altos ingresos como de países con bajos ingresos. Antes de aportar los fondos, al donante le gustaría saber cómo usted planea determinar la remuneración entre el equipo de investigación. ¿Qué cuestiones éticas consideraría al tomar esta decisión?

Usted es parte de un equipo de investigación recién creado que está interesado en analizar las barreras en el empleo que experimentan las mujeres refugiadas en la ciudad X. Desde el principio, usted tiene interés en diseñar esta investigación en conjunto con las partes interesadas locales para garantizar que sea pertinente a sus necesidades y a sus experiencias. Sin embargo, (a n8 idades)27 (y)26es is77393.566 i7volu8g (38sus >>BDC BT 11 0 0 11 104.5122 629.7424 Tm [(pr27 Fai63122 62g4>75<</BBou>609800DE

Asylum Access, [Building Equitable Partnerships: Shifting Power in Forced Displacement](#) (Asylum Access, 2021)

Atem Atem et al, [Ethics and Community-Based Participatory Research Tlmwithng Pw R](#)
